

U-ZI.: A220814

Illmitz, am 21.11.2022

## Prüfbericht 22814-P

Gemeinde Rechnitz  
Hauptplatz 10  
7471 Rechnitz

Dieser 18 seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

### 1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	Ortswasserleitung Rechnitz
Probenahmeplan	Ortswasserleitung Rechnitz - 2. Halbjahr
Anwesender Vertreter der Anlage	Herr Gerald Bosits
Bezeichnung der Probe P220814.01	<b>Stauseebrunnen I vor UV-Desinfektion</b>
Bezeichnung der Probe P220814.02	<b>Stauseebrunnen I nach UV-Desinfektion</b>
Bezeichnung der Probe P220814.05	<b>Hochbehälter Mitte vor UV-Desinfektion</b>
Bezeichnung der Probe P220814.06	<b>Hochbehälter Mitte nach UV-Desinfektion</b>
Bezeichnung der Probe P220814.07	<b>HB Mitte, Hahn Entnahmeleitung</b>
Bezeichnung der Probe P220814.08	<b>HB Satzenstein, Hahn Entnahmeleitung</b>
Bezeichnung der Probe P220814.09	<b>HB Trift, Hahn Entnahmeleitung</b>
Bezeichnung der Probe P220814.10	<b>Ortsnetz Weingebirge 4650, Zapfhahn Bad</b>
Bezeichnung der Probe P220814.11	<b>Ortsnetz Zentrum, Gemeindeamt Zapfhahn Sozialraum</b>
Probenahmeart	Hahnentnahme
Entnahmezeitpunkt	25.10.2022
Wetter	wolkig 13°C; Vortage: zeitweise Regen
Lokalaugenschein durchgeführt von	Peter Gisch
Proben entnommen durch	Klaus Kettner
Dauer der Analytik	25.10.2022 bis 21.11.2022

Illmitz, am 21.11.2022

Anmerkung:

Die UV-Desinfektionsanlage des Stauseebrunnens II war zum Zeitpunkt der Inspektion wegen eines Defektes der Steuerung außer Betrieb und konnte nicht beprobt werden.

Illmitz, am 21.11.2022

## 2. Untersuchungsergebnisse

### 2.1 Probe P220814.01

Probeneingangsnummer	P220814.01
Bezeichnung	<b>Stauseebrunnen I vor UV-Desinfektion</b>
Probenahmestelle	3
WIS Nummer	B2339377

#### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>nicht bestimmt</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

#### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>12,0</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert		<b>7,4</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>483</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993

#### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>10</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>2</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	<b>1</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 14189:2016-11

#### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	<b>16,4</b>	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01

Illmitz, am 21.11.2022

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Carbonathärte	°dH	<b>13,4</b>	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	<b>2,9</b>	-	-	DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	<b>0,3</b>	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	<b>0,04</b>	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	<b>95</b>	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	<b>13</b>	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	<b>3</b>	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	<b>1</b>	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	<b>5</b>	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	<b>9</b>	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>292</b>	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	<b>0</b>	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	<b>37</b>	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

Illmitz, am 21.11.2022

## 2.2 Probe P220814.02

Probeneingangsnummer	P220814.02
Bezeichnung	<b>Stauseebrunnen I nach UV-Desinfektion</b>
Probenahmestelle	4
WIS Nummer	B2339379

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>12,0</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert		<b>7,3</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>484</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	<b>96</b>	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m <sup>-1</sup>	<b>0,16</b>	-	-	DIN 38404-4

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>2</b>	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 14189:2016-11

### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Illmitz, am 21.11.2022

### 2.3 Probe P220814.05

Probeneingangsnummer	P220814.05
Bezeichnung	<b>Hochbehälter Mitte vor UV-Desinfektion</b>
Probenahmestelle	12
WIS Nummer	B2339395

#### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>nicht bestimmt</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

#### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>11,9</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert		<b>7,3</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>305</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993

#### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>57</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>24</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 14189:2016-11

#### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	<b>8,3</b>	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	<b>5,1</b>	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	<b>3,1</b>	-	-	DIN 38409-6:1986-01

Illmitz, am 21.11.2022

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	< 0,2	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	53	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	4	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	10	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	1	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	31	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	14	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	112	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	17	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

Illmitz, am 21.11.2022

## 2.4 Probe P220814.06

Probeneingangsnummer	P220814.06
Bezeichnung	<b>Hochbehälter Mitte nach UV-Desinfektion</b>
Probenahmestelle	13
WIS Nummer	B2339397

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>11,9</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert		<b>7,3</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>303</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	<b>97</b>	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m <sup>-1</sup>	<b>0,12</b>	-	-	DIN 38404-4

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 250 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 14189:2016-11

### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10



Illmitz, am 21.11.2022

## 2.5 Probe P220814.07

Probeneingangsnummer	P220814.07
Bezeichnung	<b>HB Mitte, Hahn Entnahmeleitung</b>
Probenahmestelle	14
WIS Nummer	B2339399

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>11,6</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>3</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>2</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Illmitz, am 21.11.2022

## 2.6 Probe P220814.08

Probeneingangsnummer	P220814.08
Bezeichnung	<b>HB Satzenstein, Hahn Entnahmeleitung</b>
Probenahmestelle	18
WIS Nummer	B2339407

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>14,0</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>1</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>2</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Illmitz, am 21.11.2022

## 2.7 Probe P220814.09

Probeneingangsnummer	P220814.09
Bezeichnung	<b>HB Trift, Hahn Entnahmeleitung</b>
Probenahmestelle	19
WIS Nummer	B2339409

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>13,0</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

Illmitz, am 21.11.2022

## 2.8 Probe P220814.10

Probeneingangsnummer	P220814.10
Bezeichnung	<b>Ortsnetz Weingebirge 4650, Zapfahn Bad</b>
Probenahmestelle	57
WIS Nummer	B2339485

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>14,9</b>	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert		<b>7,3</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>419</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>91</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>3</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	<b>0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Illmitz, am 21.11.2022

## 2.9 Probe P220814.11

Probeneingangsnummer	P220814.11
Bezeichnung	<b>Ortsnetz Zentrum, Gemeindeamt Zapfahn Sozialraum</b>
Probenahmestelle	61
WIS Nummer	B2339493

### SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung		<b>farblos</b>	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung		<b>keine</b>	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch		<b>o.B.</b>	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack		<b>o.B.</b>	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

### PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur	°C	<b>15,9</b>	-	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert		<b>7,3</b>	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	<b>396</b>	≤ 2500	-	EN 27888:1993

### MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	<b>0</b>	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	<b>1</b>	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	<b>0</b>	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Enterokokken	in 100 ml	<b>0</b>	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	<b>0</b>	0	-	EN ISO 16266:2008-05

### CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	<b>8,9</b>	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	<b>5,7</b>	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	<b>3,2</b>	-	-	DIN 38409-6:1986-01

Illmitz, am 21.11.2022

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	<b>0,2</b>	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	<b>0,01</b>	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	<b>54</b>	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	<b>6</b>	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	<b>24</b>	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	<b>&lt; 1</b>	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	<b>66</b>	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	<b>8</b>	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>125</b>	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	<b>0</b>	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	<b>12</b>	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Sauerstoffgehalt, gelöst	mg/l	<b>11,1</b>	≥ 3	-	ISO 17289:2014-12

#### FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Cyanide leicht freisetzbar FA1	µg/l	<b>&lt; 2,0</b>	-	≤ 50	EN ISO 14403-2:2012
Bromat <sup>FA1</sup>	mg/l	<b>&lt; 0,002</b>	-	≤ 0,010	EN ISO 15061
Fluorid <sup>FA1</sup>	mg/l	<b>0,11</b>	-	≤ 1,5	EN ISO 10304-1:2009
Trübung <sup>FA1</sup>	NTU	<b>&lt; 0,25</b>	-	-	EN ISO 7027:1999
SAK 436 nm <sup>FA1</sup>	m <sup>-1</sup>	<b>&lt; 0,50</b>	-	-	EN ISO 7887
Uran <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>0,19</b>	-	≤ 15	EN ISO 17294-2:2004
Aluminium <sup>FA1</sup>	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	≤ 0,2	-	EN ISO 17294-2:2004
Bor <sup>FA1</sup>	mg/l	<b>&lt; 0,020</b>	-	≤ 1,0	EN ISO 17294-2:2004
Chrom <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 1</b>	-	≤ 50	EN ISO 17294-2:2004
Nickel <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>1,1</b>	-	≤ 20	EN ISO 17294-2:2004
Kupfer <sup>FA1</sup>	mg/l	<b>0,0059</b>	-	≤ 2,0	EN ISO 17294-2:2004
Blei <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 1,0</b>	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Antimon <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 1,0</b>	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2004
Arsen <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 1,0</b>	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Cadmium <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,10</b>	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2004
Selen <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 1,0</b>	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2004
Quecksilber <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,1</b>	-	≤ 1,0	EN ISO 12846:2012
Benzol <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,10</b>	-	≤ 1,0	DIN 38407-43:2014
Vinylchlorid <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,050</b>	-	≤ 0,50	DIN 38407-43:2014
1,1-Dichlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,030</b>	≤ 0,3	-	DIN 38407-43:2014
1,2-Dichlorethan <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,20</b>	-	≤ 3	DIN 38407-43:2014
Tetrachlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,03</b>	≤ 3	-	DIN 38407-43:2014
Trichlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	<b>&lt; 0,30</b>	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014

Illmitz, am 21.11.2022

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Tetrachlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Trichlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014
Bromdichlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	0,26	-	-	DIN 38407-43:2014
Dibromchlormethan <sup>FA1</sup>	µg/l	0,65	-	-	DIN 38407-43:2014
Trihalomethane insgesamt <sup>FA1</sup>	µg/l	2,3	-	≤ 30	DIN 38407-43:2014
Tribrommethan <sup>FA1</sup>	µg/l	1,4	-	-	DIN 38407-43:2014
Tetrachlorethen und Trichlorethen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014
Benzo-(b)-fluoranthen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Benzo-(k)-fluoranthen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Benzo-(a)-pyren <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	≤ 0,010	EN ISO 17993:2003
Benzo-(ghi)-perylen <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003
Summe PAK <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0050	-	≤ 0,10	EN ISO 17993:2003
Alachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Aldrin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Atrazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Azoxystrobin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Bentazon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Bromacil <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Chloridazon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
cis-Heptachlorepoxyd <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,01	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Clopyralid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Clothianidin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dicamba <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dichlorprop (2,4-DP) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dieldrin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Dimethachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethenamid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Diuron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Ethofumesat <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Flufenacet <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Glufosinate <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 16308
Glyphosat <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 16308
Heptachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,01	-	≤ 0,030	EN ISO 6468
Hexazinon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Imidacloprid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Iodosulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Isoproturon <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
MCPA <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
MCPB <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Mecoprop (MCPP) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)

Illmitz, am 21.11.2022

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mesosulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metalaxyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metamitron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metazachlor <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metolachlor (R/S) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metribuzin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Metsulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Nicosulfuron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Pethoxamid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propiconazol <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Simazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Terbuthylazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thiacloprid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thiamethoxam <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Thifensulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0200	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Tolyfluanid <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 6468
trans-Heptachlorepoxyd <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0100	-	≤ 0,03	EN ISO 6468
Tribenuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Triclopyr <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Triflursulfuron-methyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Tritosulfuron <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Summe cis/trans-Heptachlorepoxyd <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,030	
Pestizide insgesamt <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	
Atrazin-desethyl-desisopropyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylatrazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0150	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylterbuthylazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Desisopropylatrazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure (CGA 369873) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Isoproturon-desmethyl <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
Propazin-2-hydroxy <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)



Illmitz, am 21.11.2022

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Terbutylazin-2-hydroxy <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol <sup>FA1</sup>	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	EN ISO 11369 (mod.)

### 3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
FA1	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert

#### Mikrobiologie



Andrea Gartner  
 Labor Mikrobiologie

Ergeht an: Gemeinde Rechnitz  
 Hauptplatz 10  
 7471 Rechnitz

#### Chemie



Alexander Brandstätter  
 Labor Chemie

Illmitz, am 21.11.2022

## Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See vorgenommene Probenahme wird gemäß den folgenden genannten Normen durchgeführt.

Auf hiervon abweichende Probenahmeverfahren wird im Prüfbericht gesondert hingewiesen.

Zur Probenahme von vom Kunden gezogenen und eingereichten Proben können diesbezüglich keine Angaben gemacht werden.

Hahnenentnahmen von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung  
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.3 (Zweck a)

Schöpfproben von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung  
EN ISO 19458, Punkt 4.4.2

Entnahme von Proben aus Schwimmbecken für Untersuchungen gemäß Bäderhygieneverordnung  
EN ISO 19458, Punkt 4.4.3

Hahnenentnahme von Proben aus Aufbereitungsanlagen für Badewasser  
ISO 19458, Punkt 4.4.1.3

Entnahme von Proben aus Oberflächengewässern  
EN ISO 19458, Punkt 4.4.4.1

Entnahme von Abwasserproben  
EN ISO 19458, Punkt 4.4.5

Entnahme von Wasserproben aus zentralen Trinkwasser-Erwärmungsanlagen für die Untersuchung auf Legionellen und Pseudomonaden  
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 5019, Punkt 7.5